



Le Camp Massawippi est un camp de vacances et de répit bilingue qui offre des programmes spécialisés pour les campeurs âgés de 6 à 30+ ans vivant avec une déficience physique (motrice, auditive ou visuelle). Il est situé à Ayer's Cliff, en bordure du Lac Massawippi, dans la magnifique région des Cantons de l'Est du Québec. Le personnel dynamique et dévoué du Camp Massawippi vit sur place pendant les sessions de camp, contribuant à créer une expérience magique pour les campeurs lors de leurs séjours.

## **OFFRE D'EMPLOI : Infirmier/Infirmière Auxiliaire**

Nombre de poste(s) à combler : 1

---

### **PRINCIPALES FONCTIONS**

#### **Sous la responsabilité de l'Infirmière Chef :**

- Superviser et former l'équipe de soins infirmiers
  - Remplacer l'infirmière chef au besoin
  - Responsable des dossiers médicaux des campeurs
  - Administre les médicaments et supervise les soins apportés aux campeurs
  - Gérer la nutrition entérale (ex. gavage par gastrostomie);
  - Intervenir en situation d'urgence et administre les premiers soins
  - Établir les normes et procédures pour le déroulement des activités d'urgence et de routine quotidienne
  - Établir un contact téléphonique avec les parents aux besoins
  - Participe à éduquer le personnel aux normes d'hygiène, de santé et de bien-être
  - Assurer une présence constante sur le terrain
  - Assurer une bonne communication avec l'infirmière chef
  - S'impliquer dans les activités et dans la vie de camp
  - Assurer le maintien des mesures sanitaires en lien avec la COVID-19.
- 

### **SALAIRE ET AUTRES CONDITIONS DE TRAVAIL**

**Salaire offert :** Selon l'OIIAQ

**Statut d'emploi :** Saisonnier, temps plein, jour, soir, fin de semaine

**Durée de l'emploi :** **10-12 juin, 17-19 juin et 24 juin au 19 août 2022** (Inclus formation)

Possibilité de travailler des jours supplémentaires au mois de juin et à la fin août

**Conditions diverses :** Programme d'aide aux employés (soutien à la santé et à la santé mentale) ; Logé et nourri; Doit demeurer sur place pendant la durée des camps;

Les sessions sont de 6 à 12 jours et vous aurez 2-3 jours de congé entre les sessions.

---

### **EXIGENCES**

**Scolarité :** Collégial

**Années d'expérience reliées à l'emploi :** un atout

**Langues parlées :** Bilingue obligatoire (français, anglais)

#### **Compétences recherchées :**

- Diplôme d'études en soins infirmiers complété;
- Membre de l'Ordre des infirmiers et infirmières auxiliaires du Québec (OIIAQ);
- Détenir une carte RCR – premiers soins valide;
- Capacité à travailler en équipe;
- Aimer travailler avec les enfants et jeunes adultes et être prêt à s'investir pour leur bien-être;
- Responsable, à l'écoute, attentionné, organisé;
- Être prêt à s'investir dans la vie de camp;
- Connaître les besoins de la clientèle vivant avec une déficience physique, auditive, visuelle ou du langage, un atout important;

*For English version please see below...*

---

**Faites parvenir votre CV à [hr@campmassawippi.com](mailto:hr@campmassawippi.com)  
Seuls les candidats retenus pour une entrevue seront contactés.**

Camp Massawippi  
3161, Round Bay | Ayer's Cliff (Québec) J0B 1C0  
Tél.: 819-838-4707 | Sans frais: 1-866-838-4707 | Téléc.: 819-838-1171  
[www.campmassawippi.com](http://www.campmassawippi.com)



*Camp Massawippi is a bilingual vacation and respite camp that offers specialized programs for campers aged 6 to 30+ living with a physical disability (motor, hearing or visual). It is located in Ayer's Cliff, on the edge of Lake Massawippi, in the magnificent region of the Eastern Townships of Quebec. Camp Massawippi's dynamic and dedicated staff lives on site during the camp sessions, helping to create a magical experience for campers during their overnight stays.*

## **JOB OFFER: Licensed Practical Nurse**

**Number of positions to fill : 1**

---

### **JOB DESCRIPTION**

#### ***Under the responsibility of the Head Nurse:***

- Supervise and train the nursing team
- Replace the head nurse as needed
- Person in charge of the medical files of the campers
- Administers medications and oversees the care of campers
- Manage enteral nutrition (eg gavage by gastrostomy);
- Intervene in emergency situations and administer first aid
- Establish standards and procedures for the conduct of emergency and daily routine activities
- Establish telephone contact with parents as needed
- Participates in educating staff on hygiene, health and well-being standards
- Ensure a constant presence in the field
- Ensure good communication with the head nurse
- Be involved in camp activities and life
- Ensure the maintenance of health measures related to COVID-19.

---

### **SALARY AND WORKING CONDITIONS**

**Salary offer:** According to OIIAQ

**Employment status :** Seasonal, full time, day, evening, night, weekend

**Duration of employment :** **June 10-12, 17-19 and June 24 to August 26, 2022** (including training)

Possibility of working additional days in June and end of August

**Conditions:** Employee Assistance Program (health and mental health support); Housed and fed; must remain on site for the duration of the camps; Sessions are 6-12 days long and you will have 2-3 days off between sessions.

---

### **JOB REQUIREMENTS**

**Education:** College

**Employment related experience :** An advantage

**Languages spoken/written :** Mandatory bilingual (French, English)

#### **Required skills :**

- Completed diploma in nursing studies;
- Member of the Order of Nurses and Auxiliary Nurses of Quebec (OIIAQ);
- Hold a valid CPR – first aid card;
- The ability to work in a team;
- Enjoy working with children and young adults and be ready to invest in their well-being;
- Responsible, attentive, organized;
- Be ready to get involved in camp life;
- Knowing the needs of clients living with a physical, hearing, visual or language impairment, an important

---

**Faites parvenir votre CV à [hr@campmassawippi.com](mailto:hr@campmassawippi.com)  
Seuls les candidats retenus pour une entrevue seront contactés.**



asset;

---

**Faites parvenir votre CV à [hr@campmassawippi.com](mailto:hr@campmassawippi.com)  
Seuls les candidats retenus pour une entrevue seront contactés.**

Camp Massawippi  
3161, Round Bay | Ayer's Cliff (Québec) J0B 1C0  
Tél.: 819-838-4707 | Sans frais: 1-866-838-4707 | Téléc.: 819-838-1171  
[www.campmassawippi.com](http://www.campmassawippi.com)